



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN IEC 60335-2-119:2024**

**01-april-2024**

---

**Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-119. del: Posebne zahteve za komercialne vakumske pakirne naprave (IEC 60335-2-119:2021)**

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-119: Particular requirements for commercial vacuum packaging appliances (IEC 60335-2-119:2021)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-119: Besondere Anforderungen für Vakuumverpackungsgeräte für den gewerblichen Gebrauch (IEC 60335-2-119:2021)

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-119: Exigences particulières pour les emballeuses sous vide à usage commercial (IEC 60335-2-119:2021)

<https://standards.iteh.ai>

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN IEC 60335-2-119:2024**

---

**ICS:**

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.030	Električni aparati za dom na splošno	Domestic electrical appliances in general

**SIST EN IEC 60335-2-119:2024** en



EUROPEAN STANDARD

**EN IEC 60335-2-119**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2024

ICS 97.030; 13.120

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-119:  
Particular requirements for commercial vacuum packaging  
appliances  
(IEC 60335-2-119:2021)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -  
Partie 2-119: Exigences particulières pour les emballeuses  
sous vide à usage commercial  
(IEC 60335-2-119:2021)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und  
ähnliche Zwecke - Teil 2-119: Besondere Anforderungen für  
Vakuumverpackungsgeräte für den gewerblichen Gebrauch  
(IEC 60335-2-119:2021)

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-12-07. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

SIST EN IEC 60335-2-119:2024

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e288d99-fa1c-4902-afad-4d49a2d20460/sist-en-iec-60335-2-119-2024>



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## EN IEC 60335-2-119:2024 (E)

### European foreword

This document (EN IEC 60335-2-119:2024) consists of the text of document IEC 60335-2-119:2021, prepared by IEC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2024-12-07 implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2026-12-07 conflicting with this document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60335-2-119:2024/A11:2024.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CENELEC by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZZB, which is an integral part of EN IEC 60335-2-119:2024/A11:2024.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

[SIST EN IEC 60335-2-119:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e288d99-fa1c-4902-afad-4d49a2d20460/sist-en-iec-60335-2-119-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e288d99-fa1c-4902-afad-4d49a2d20460/sist-en-iec-60335-2-119-2024>



IEC 60335-2-119

Edition 1.0 2021-08

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

**Household and similar electrical appliances – Safety –  
Part 2-119: Particular requirements for commercial vacuum packaging  
appliances**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –  
Partie 2-119: Exigences particulières pour les emballeuses sous vide à usage  
commercial**

[SIST EN IEC 60335-2-119:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e288d99-fa1c-4902-afad-4d49a2d20460/sist-en-iec-60335-2-119-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9e288d99-fa1c-4902-afad-4d49a2d20460/sist-en-iec-60335-2-119-2024>

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 13.120; 97.030

ISBN 978-2-8322-4174-5

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references .....	7
3 Terms and definitions .....	7
4 General requirement.....	8
5 General conditions for the tests .....	8
6 Classification.....	8
7 Marking and instructions.....	8
8 Protection against access to live parts.....	9
9 Starting of motor-operated appliances .....	9
10 Power input and current.....	9
11 Heating.....	9
12 Charging of metal-ion batteries.....	10
13 Leakage current and electric strength at operating temperature.....	10
14 Transient overvoltages .....	10
15 Moisture resistance .....	10
16 Leakage current and electric strength.....	11
17 Overload protection of transformers and associated circuits .....	11
18 Endurance .....	11
19 Abnormal operation .....	12
20 Stability and mechanical hazards.....	12
21 Mechanical strength .....	12
22 Construction .....	12
23 Internal wiring.....	13
24 Components .....	13
25 Supply connection and external flexible cords .....	13
26 Terminals for external conductors.....	13
27 Provision for earthing .....	13
28 Screws and connections .....	13
29 Clearances, creepage distances and solid insulation .....	14
30 Resistance to heat and fire .....	14
31 Resistance to rusting.....	14
32 Radiation, toxicity and similar hazards.....	14
Annexes .....	16
Annex AA (informative) Method for calculating the gas concentration .....	17
Bibliography.....	21
Figure 101 – Splash apparatus .....	15
Figure 102 – Weight for mechanical test .....	15

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

---

**HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –  
SAFETY –**
**Part 2-119: Particular requirements for commercial  
vacuum packaging appliances**
**FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60335-2-119 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
61/6176/CDV	61/6295/RVC

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at [www.iec.ch/members\\_experts/refdocs](http://www.iec.ch/members_experts/refdocs). The main document types developed by IEC are described in greater detail at [www.iec.ch/standardsdev/publications](http://www.iec.ch/standardsdev/publications).

A list of all parts in the IEC 60335 series, published under the general title *Household and similar electrical appliances – Safety*, can be found on the IEC website.

This Part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments unless that edition precludes it; in that case, the latest edition that does not preclude it is used. It was established on the basis of the sixth edition (2020) of that standard.

NOTE 1 When “Part 1” is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This Part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Particular requirements for commercial vacuum packaging appliances.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- *test specifications: in italic type;*
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under [webstore.iec.ch](http://webstore.iec.ch) in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.



## INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

Guidance documents concerning the application of the safety requirements for appliances can be accessed via TC 61 supporting documents on the IEC website:

<https://www.iec.ch/tc61/supportingdocuments>

This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute a replacement for the normative text in this standard.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another Part 2 of IEC 60335, the relevant Part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a Part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the Part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal publications, basic safety publications and group safety publications covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

NOTE 3 Standards dealing with non-safety aspects of household appliances are:

- IEC standards published by TC 59 concerning methods of measuring performance;
- CISPR 11, CISPR 14-1 and relevant IEC 61000-3 series standards concerning electromagnetic emissions;
- CISPR 14-2 concerning electromagnetic immunity;
- IEC standards published by TC 111 concerning environmental matters.

## HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

### Part 2-119: Particular requirements for commercial vacuum packaging appliances

#### 1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This part of IEC 60335 deals with the safety of commercial electric packaging appliances using vacuum conditions for food preservation, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

These appliances are not intended for household and similar purposes. They are used for commercial preservation of food in areas not open to the public, for example in kitchens of restaurants, canteens, hospitals and in commercial enterprises such as bakeries and butcheries.

Examples of appliances that are within the scope of this standard are:

- chamber vacuum packaging appliances;
- vacuum packaging appliances.

These appliances may be provided with a film-sealing function.

This standard also deals with the hygiene aspects of appliances.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by users. However, in general, it does not consider young children playing with the appliance.

Attention is drawn to the fact that:

- for appliances intended to be used in vehicles or onboard ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- in many countries, additional requirements for appliances incorporating pressure vessels are specified;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour, the national water supply authorities and similar authorities.

This standard does not apply to:

- appliances which operate with injection in the vacuum chamber of inert gas with an oxygen content exceeding 21 %;
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- vacuum packaging appliances for household and similar use (IEC 60335-2-45);
- **battery-operated appliances.**